

# L'H Confidencial

Butlletí del "Club de Lectura" de novel·la negra de la Biblioteca la Bòbila

Núm. 23

## LES COL·LECCIONS

### ELS SECRETS DE "LA NEGRA"

LA NEGRA

"La història de "La Negra" va començar fa poc més d'un any. Justament, el setembre de 1985, en una de les primeres sessions de treball per preparar la programació editorial dels mesos següents i de l'any 1986 —moment dels 10 anys d'existència d'Edicions de la Magrana—, l'editor, Carles-Jordi Guardiola, i jo mateix coincidírem en un projecte comú. Els dos havíem madurat per separat la mateixa idea. La idea, el projecte aleshores encara sense nom, és avui la realitat de "La Negra".

La coincidència sorgí d'una mateixa anàlisi de l'àmbit i del món editorial català. Ens havíem adonat d'un fenomen creixent en el nou gust del lector que també es traduïa, per part dels autors, en una pràctica creixent quant al conreu del gènere. Érem lluny dels seixanta, quan el lector i la societat exigien a la literatura moltes més coses de les que la literatura pot oferir. Aleshores, des d'una perspectiva nacionalista i sota la situació d'asfíxia política i històrica que es vivia, l'acte de la creació literària, com a element culte i referencial d'identitat nacional, prenia un caire transcendent que deixava poques possibilitats a un tipus de literatura considerada un subgènere i menor. Del cantó de l'esquerra, que lògicament instrumentalitzava la cultura com un àmbit on es produïa debat ideològic i des d'on calia potenciar-lo, un gènere de la mena del policíac, negre o de misteri, no solament participava de les característiques dites anteriorment —subgènere menor— sinó que, a més, era titllat de literatura d'evasió; lluny, doncs, dels interessos ideològics i socials que volia transmetre a través de les manifestacions culturals.

Com a *subgènere d'evasió* podia esdevenir un nou *opi* per a les consciències populars. D'altra banda, la societat franquista era impermeable i silenciava totes les contradiccions polítiques i econòmiques d'un sistema social que, tant pel que fa al seu centre —el gran capital— com a la seva perifèria —els desheretats, els marginats, el lumpen—, genera la majoria de les causes de conflicte tradicionalment



LA NEGRA

recollides pels autors del gènere. L'harmonia aparent d'una societat sense conflicte amb una censura disposada a evitar que es produís qualsevol esclatxa ideològica impedí que una societat industrial com la catalana —i l'espanyola, en general— desenvolupés un gènere típic i ben representatiu de la societat industrial dels nostres dies.”

“La Negra” es pretén que sigui una col·lecció que cohesioni, aglutini i doni a conèixer la major part de la producció narrativa catalana de les característiques que defineixen el gènere de misteri, policíac, negre o d'espionatge. I això ho afirmem amb un profund respecte pels altres editors que han incorporat aquests gèneres en els seus catàlegs. No intueixo que s'hi pugui declarar cap guerra oberta, almenys per la nostra part.

En aquest sentit i pel merescut pes i prestigi que una col·lecció com “Seleccions de La Cua de Palla” ha anat guanyant al llarg d'aquests anys vuitanta, és lògic i natural que una col·lecció com “La Negra” es relacioni amb les “Seleccions”. Les relacions entre les dues col·leccions jo les veig d'una transparència absoluta, entre d'altres motius i com a raó principal perquè són dues col·leccions diferents. I ho continuaran sent si en el futur els criteris de selecció de les dues són els mateixos seguits fins ara. Així doncs, cap relació de conflicte sinó, més aviat, de complementarietat. I aquesta afirmació em porta a precisar encara més la intencionalitat, la finalitat i els criteris que articulen una col·lecció com “La Negra”.

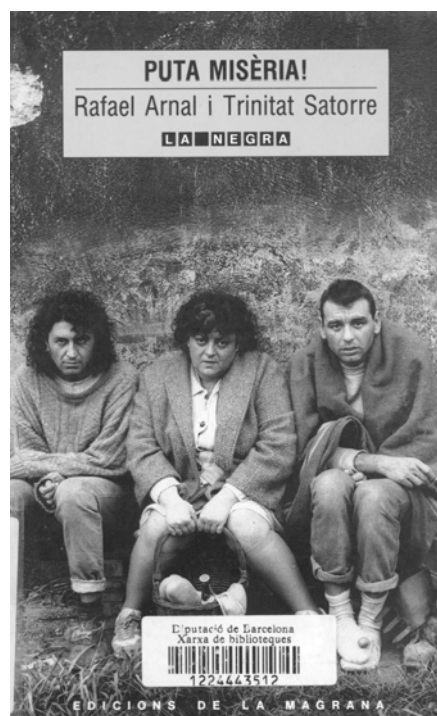
“La Negra” no sorgeix solament com una col·lecció amb què es pretén articular i cohesionar tota una sèrie de projectes esparsos dels autors catalans que fins ara no tenien al mercat editorial català una col·lecció pròpia i específica de gènere, sinó que, a més, “La Negra” sorgeix també per la voluntat de cobrir un espai narratiu que en aquests moments és voluntàriament exclòs dels criteris d'edició que configuren una col·lecció com “Seleccions de La Cua de Palla”, que, amb un criteri ben legítim, defineix el gènere negre com a específicament americà. Crec el mateix. Però un criteri com aquest deixa marginada de cara al lector català tota la tradició europea de novel·la policíaca. Per tant, els criteris de selecció de “La Negra” giren entorn de tres nuclis d'interès. En primer lloc, la producció d'autor català. En segon lloc, la producció d'autor europeu. I en tercer lloc, els dos propòsits anteriors no exclouen la possibilitat d'incorporar-hi algun títol o autor de la producció americana. Afortunadament, l'oferta és tan gran que em sembla del tot possible. Els dos primers són els definidors de la col·lecció. El tercer és complementari i secundari dins els criteris generals.”

“Els secrets de ‘La Negra’”, a **Alex Broch**. *Literatura catalana dels anys vuitanta* (1991)

**LA NEGRA**

# LA NEGRA A LA BÒBILA

- Fuster, Jaume. **Sota el signe de Sagitari**
- Martín, Andreu. **Muts i a la gàbia**
- Pedrolo, Manuel de. **Es vessa una sang fàcil**
- Serra, Antoni. **L'arqueòloga va somriure abans de morir**
- Daeninckx, Didier. **Memòria mortal**
- Martín, Andreu. **Si és no és**
- Pires, José Cardoso. **Balada de la platja dels gossos**
- Serra, Antoni. **Espurnes de sang**
- Scerbanenco, Giorgio. **Els milanesos maten en dissabte**
- Martín, Andreu. **Barcelona connection**
- Maresma, Assumpció. **El complot dels anells**
- Vian, Boris. **Escopiré sobre les vostres tombes**
- Pedrolo, Manuel de. **L'inspector fa tard**
- Daeninckx, Didier. **El gegant inacabat**
- Himes, Chester. **Quin assassinat més bèstia**
- Arnal, Rafael. **Putxa misèria!**



## RBA se hace con el control de la editorial La Magrana

BARCELONA.- El grupo RBA Editores ha adquirido el 90% de la editorial catalana La Magrana. El director de La Magrana, Carles-Jordi Guardiola, justificó ayer la venta por «el crecimiento de La Magrana en los últimos años, que ha generado muchas necesidades y ha exigido nuevos planteamientos y soluciones».

Según Guardiola, «La Magrana, que había dejado de tener las ventajas de una pequeña editorial, ya no se podía gobernar de manera artesanal, necesitaba de una plataforma para crecer y la asociación con RBA, además de garantizar el futuro de la editorial, me permitirá volver a ejercer de lo que verdaderamente me gusta, ser editor», informa la agencia Efe.

El director de RBA-Libros, Oriol Castany, que precisamente inició su trabajo editorial en La Magrana hace 25 años, remarcó ayer que «el acuerdo contempla que La Magrana seguirá siendo un sello independiente». En opinión de Castany, que se hizo cargo del área de librería de RBA el pasado mes de marzo, «contar con el catálogo consolidado de La Magrana es preferible a tener que partir de cero, como inicialmente nos habíamos planteado cuando decidimos editar en catalán».

El acuerdo alcanzado por los dos sellos prevé que Guardiola continúe dentro de la nueva estructura como director de ediciones de La Magrana, que a partir del 1 de octubre pasará a ser distribuida por RBA Libros. A partir de octubre, La Magrana renovará la imagen y diseño de sus libros y establecerá tres grandes líneas editoriales. «Ficción de calidad, en la que se combinarán autores catalanes con las traducciones; no ficción, más abierta y divulgativa, y la línea escolar, con lecturas y textos de apoyo a la escuela», según Castany quien anunció algunos títulos que aparecerán bajo el nuevo proyecto: *City*, Alejandro Baricco; una biografía de Dalí del colombiano Carlos Lozano, un libro de cocina de Ferran Adrià y recuperará una obra olvidada de 1938 de Kressuan Taylor.

La Magrana, fundada en 1975, comenzó a editar unos años después y entre sus primeras publicaciones predominaban los libros políticos, aunque pronto entró en el terreno de la literatura y, sobre todo, de los libros juveniles. Su colección más conocida es L'Esparver que ha publicado más de 140 títulos y ha vendido más de un millor de ejemplares de esta colección que está destinada al público escolar.

En literatura catalana La Magrana ha optado por autores contemporáneos como Jesús Moncada, Maria Barbal, Maria Antonia Oliver, Jaume Fuster, Pere Calders, Manuel de Pedrolo o Isabel Clara Simó. Los libros de cocina y gastronomía, humor, viajes, y dos colecciones de ensayo son otras de las líneas editoriales que completan el catálogo.

- Macdonald, Ross. **La costa bàrbara**
- Villard, Marc. **Un cotxe a la nit**
- Assumpta Margenat. **Escapa't d'Andorra**
- Martín, Andreu. **Pròtesi**
- Borràs, Damià. **Qui la fa, la paga**
- Castellanos, Emili. **Us mataré a tots**
- Aritzeta, Margarida. **El correu de Trípoli**
- Martín, Andreu. **Jesús a l'infern**
- Malet, Léo. **Carrer de l'estació, 120**
- Rendell, Ruth. **Judici de pedra**
- Aritzeta, Margarida. **Tie Break**
- Vian, Boris. **Elles no s'en adonen**
- Serra, Antoni. **Cita a Belgrad**
- Woolrich, Cornell. **La núvia de negre**
- Aritzeta, Margarida. **El cau del llop**
- Le Breton, August. **Rififi**
- Palou, Josep. **La gallina cega**
- Lloret, Antoni. **Micmac**
- Guitart, Joan. **Amanita muscaria**
- Greene, Graham. **L'agent confidencial**
- Cuyàs, Emmanuel. **Taques al marge**
- Vian, Boris. **Mort als lletjos**
- Martín, Andreu. **Per l'amor de Déu**
- Serra, Antoni. **L'avinguda de la fosca**
- Oliver, Maria Antònia. **El sol que fa l'ànec**
- Margenat, Assumpta. **Manolo**
- Ortiz, Jordi. **Crim a les àligues**

**LA NEGRA**

# Catàleg de "La Negra"

1. Jaume Fuster. *Sota el signe de Sagitari*
2. Andreu Martín. *Muts i a la gàbia*
3. Manuel de Pedrolo. *Es vessa una sang fàcil*
4. Antoni Serra. *L'arqueòloga va somriure abans de morir*
5. Maria Antònia Oliver. *Estudi en lila*
6. Graham Greene. *El tercer home*
7. Magí Rosselló. *El parany suís*
8. Didier Daeninckx. *Memòria mortal*
9. M. A. Capmany. *El jaqué de la democràcia*
10. Eric Ambler. *La màscara de Dimitrios*
11. Andreu Martín. *Si és no és*
12. José Cardoso Pires. *Balada de la platja dels gossos*
13. Antoni Serra. *Espurnes de sang*
14. Giorgio Scerbanenco. *Els milanesos maten en dissabte*
15. Andreu Martín. *Barcelona connection*
16. Assumpció Maresma. *El complot dels anells*
17. Magí Rosselló. *Faraó*
18. Maria Antònia Oliver. *Antípodes*
19. Boris Vian. *Escopiré sobre les vostres tombes*
20. Manuel de Pedrolo. *L'inspector fa tard*
21. Fruttero & Lucentini. *El palio de les contrades mortes*
22. Graham Greene. *Una pistola a sou*
23. Didier Daeninckx. *El gegant inacabat*
24. Chester Himes. *Quin assassinat més bèstia*
25. J.P. Manchette. *Nada*
26. Jordi Teixidó. *Marro*
27. Antoni Serra. *RIP, senyor Mosqueiro*
28. Solé Serrat. *Canya o mitjana*
29. R. Arnal, T. Satorre. *Putxa misèria!*
30. Ross Macdonald. *La costa bàrbara*
31. Albert Simonin. *No toqueu la guita*
32. Marc Villard. *Un cotxe a la nit*
33. Assumpta Margenat. *Escapa't d'Andorra*
34. Andreu Martín. *Pròtesi*
35. Damià Borràs. *Qui la fa, la paga*
36. Emili Castellanos. *Us mataré a tots*
37. Margarida Arizeta. *El correu de Trípoli*
38. Andreu Martín. *Jesús a l'infern*
39. Leo Malet, *Carrer de l'estació, 120*
40. Ruth Rendell. *Judici de pedra*

41. Josep Surroca. *Mala sort*
42. Margarida Arizeta. *Tie Break*
43. Boris Vian. *Elles no se n'adonen*
44. Antoni Serra. *Cita a Belgrad*
45. Cornell Woolrich. *La núvia de negre*
46. Solé Serrat. *El fill de la Lola*
47. Margarida Arizeta. *El cau del llop*
48. Auguste Le Breton. *Rififi*
49. Josep Palou. *La gallina cega*
50. Jaume Fuster, Antoni Lloret. *Mic mac*
51. Joan Guitart. *Amanita Muscaria*
52. Boris Vian. *Tots els morts tenen la mateixa pell*
53. Graham Greene. *L'agent confidencial*
54. Emmanuel Cuyàs. *Taques al marge*
55. Boris Vian. *Mort als lletjos*
56. Andreu Martín. *Per l'amor de Déu*
57. Antoni Serra. *L'avinguda de la fosca*
58. Maria-Antònia Oliver. *El sol que fa l'ànec*
59. Jordi Teixidor. *A.B. Magnus*
60. Manuel Quinto. *Sobrerroca*
61. Assumpta Margenat. *Manolo*
62. Jordi Ortiz. *Crim a les Àligues*

## LA NEGRA

"La Cua de Palla" i "La Negra" han estat les millors col·leccions de novel·la negra en català. Mentre la primera s'ocupava de la novel·la negra americana, la segona ho feia de la europea i de la catalana, amb un repartiment del mercat exemplar.

Ara un dels problemes dels autors catalans del gènere és el de trobar editorials que els vulguin publicar, i és que des de la meitat de la dècada dels noranta no existeix cap col·lecció de novel·la negra en català, fet que ha portat als lectors a llegir gènere en castellà.

Tot i que tímidament, el món editorial en castellà es comença a recuperar de la desfeta de les col·leccions de gènere, amb col·leccions com "Huella de sangre", "Mano Negra", "Gimlet"... i potser aviat els editors catalans tornaran a adonar-se de la importància que té l'existència de col·leccions de gènere, amb un director de col·lecció que faci una bona selecció d'autors i títols.

### BIBLIOTECA LA BÒBILA

Plaça de la Bòbila, 1

08906 L'HOSPITALET

Tel. 934 80 74 38

Fax 934 38 76 67

E-mail [b.hospitalet.lb@diba.es](mailto:b.hospitalet.lb@diba.es)

[http://es.geocities.com/biblioteca\\_bobila](http://es.geocities.com/biblioteca_bobila)



Diputació  
Barcelona  
xarxa de municipis

Àrea de Cultura  
Servei de Biblioteques

### HORARI

Matins (excepte juliol i agost):

dimecres, dijous i dissabte  
de 10 a 13,30 h

Tardes: de dilluns a divendres  
de 16 a 20,30 h.



Ajuntament de L'Hospitalet

